

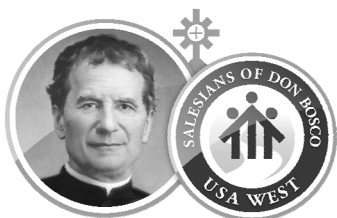
Corpus Christi Church

May 26, 2024



"The Solemnity of the Most Holy Trinity"

Salesians of Don Bosco



"That you are young is enough reason for me
to love you very much"

**"Me basta que sean jóvenes para
amarlos"**

—Saint John Bosco

Pastor

Fr. Thomas Thodukulam, SDB

Parochial Vicar:

Fr. Edward Liptak, SDB

In Residence

Fr. Tomas Juarez, SDB

Deacons:

Rev. Mr. Mynor Montepeque

Rev. Mr. Alvaro Ortega

Religious Education:

Sr. Mary Link, FMA

Secretary & Bulletin Editor:

Ana Rosales

Bookkeeper: Lita San Juan**OFFICE HOURS**Monday
thru Friday**10:30 AM - 5:30 PM****CLOSED FOR LUNCH****12:30 - 1:30 PM**Saturday &
Sunday **Closed****MASS SCHEDULE****Vigil Mass: Saturday****English 5:00 PM****Español 7:00 PM****Sunday Masses:****English: 8:00 & 9:30 AM****Español: 11:00 AM****English: 1:00 & 5:00 PM****Daily Mass:****English: 8:00 AM and 12:05 PM**
& 7:00 PM (Spanish)**OLPH Mass:**

Wednesday 7 PM

Primer Viernes del mes.

Misa en Español 7:00 PM

Adoration/Adoracion:

Thursday 7:00 - 8:00 PM

Confessions/confesiones:Saturdays 3:30 - 4:30 PM
or by appointment**Dear Brothers and Sisters**

This weekend we celebrate the Feast of the Most Holy Trinity. It is also called Trinity Sunday.

Our faith in the Holy Trinity is one of the bases of our faith as Christians. We all make the Sign of the Cross practically several times every day. Signing ourselves with the Sign of the Cross is an affirmation of our faith in the Holy Trinity.

Last Sunday we celebrated the Feast of Pentecost, also the birthday of the Church. Our faith in the Holy Trinity is not something very new. It has been there from creation onwards.

We all believe in one God and in that one God we have three persons the Father, the Son and the Holy Spirit. Each person is united in one Godhead but at the same time is distinguished as three persons with distinctive qualities.

Each time when we make the Sign of the Cross we grow in our faith and we proclaim our faith to others. Especially we tell people that we are catholic. In our catholic tradition we have many different ways of expressing our faith and the Sign of the Cross is one of those.

Our faith in the Holy Spirit is also an expression of the redemptive work of our Lord Jesus Christ, namely his death on the cross. It's a reminder of creation, redemption and salvation.

As we go through our life as catholic people may we take to heart our beliefs seriously and to honor respect the Godhead the Father, the Son and the Holy Spirit in all we do. Just a reminder that by next week we conclude the devotion to Mary Help of Christians and also Flores De Mayo.

God bless you all. May our Blessed Mother continue to pray for us all. Thanks everyone for your generosity and prayers that you showed towards Fr. Edward on his birthday. Thank you and God bless you all.

Fr. Tom

Queridos Hermanos y Hermanas,

Este fin de semana celebramos la Fiesta de la Santísima Trinidad. También se le llama Domingo de la Trinidad.

Nuestra fe en la Santísima Trinidad es una de las bases de nuestra fe como cristianos. Todos hacemos la Señal de la Cruz prácticamente un par de veces al día. La Señal de la Cruz es una afirmación de nuestra fe en la Santísima Trinidad.

El domingo pasado celebramos la Fiesta de Pentecostés, además también fue el cumpleaños de la Iglesia. Nuestra fe en la Santísima Trinidad no es algo muy nuevo, existe desde la creación en adelante.

Todos creemos en un solo Dios y en ese único Dios tenemos tres personas el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. Cada persona está unida en una Deidad pero al mismo tiempo se distingue como tres personas con cualidades distintivas.

Cada vez que hacemos la Señal de la Cruz crecemos en nuestra fe y proclamamos nuestra fe a los demás, especialmente les decimos a las personas que somos católicos. En nuestra tradición católica tenemos muchas formas diferentes de expresar nuestra fe y la Señal de la Cruz es una de ellas.

Nuestra fe en el Espíritu Santo es también una expresión de la obra redentora de nuestro Señor Jesucristo, es decir, su muerte en la cruz. Es un recordatorio de la creación, la redención y la salvación.

A medida que avanzamos en nuestra vida como católicos, podemos tomar en serio nuestras creencias y honrar y respetar la Divinidad, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, en todo lo que hacemos. Sólo un recordatorio que la próxima semana concluimos la devoción a María Auxiliadora y también las Flores De Mayo.

Dios los bendiga a todos. Que nuestra Santísima Madre siga orando por todos nosotros. Gracias a todos por las oraciones y generosidad que mostraron hacia el P. Ed en su cumpleaños. Gracias y que Dios los bendiga a todos.

Fr. Tom

God is One!

The Father is God. The Son is God. The Spirit is God. There is only One God. Only Faith can say that. Our human capacity has identified the sameness by the word, God. What is different in the one God is so distinctly different that we have assigned different names to the one Being: God the Father, God the Son, God the Holy Spirit. All three are one same God. Yet, because they are so markedly distinct, we identify them as individual Persons. Our one God is a Unity of Three Divine Persons.

Let us see if our scriptures this Trinity Sunday can help us to better understand and accept this mystery of Threeness and Oneness. First, a whole people beginning with Abraham have worshipped a God who revealed Himself. Then Moses, three thousand years before Christ codified that faith in the one God. Christianity has prolonged that belief into these times of Christ and added two thousand years to the belief in one Creator God. Wrote Moses, *"Know, and fix in your heart, that the LORD is God in the heavens above and on earth below and that there is no other."*

Insistently, our great scholar St. Paul urged in his letter to the Romans that we live our faith. He asks that we allow ourselves to be led by the Spirit, that we become truly sons and daughters of God. We are chosen not to fear Him but to hold Him in affectionate respect, even to call Him by the much-loved name for one's Father, Abba. In faith, join yourselves to Jesus, says Paul, so that united with Him in this world you will enter the next as coheirs with Him, united both here and above. For Paul, the Spirit impels us to be God's Children. By being united to the true Son of God, we share His glory with Him. We share Divine Life!

Jesus is the key. Often, especially in the Gospel of John, Jesus refers to Himself as God, One with the Father. He spoke of the Holy Spirit as His Spirit. To accept Him who came in the Name of His Father, who asked His Father to send the Holy Spirit as teacher and guide, this must be enough for us. Confronted with the mystery of the Holy Spirit, our brilliance fades. In Jesus is found rest for restless minds. To accept with faith who Jesus is, is to accept that God is One, but He is also Three. Leave it to Jesus.

*Farther, Son, and Holy Spirit
in Them we are Baptized*

Reflections by Fr. Ed Liptak, SDB

¡Dios es Uno!

El Padre es Dios. El Hijo es Dios. El Espíritu es Dios. Solo hay un Dios. Solo la Fe puede decir eso. Nuestra capacidad humana ha identificado la cordura por la palabra Dios. Lo que es diferente en el único Dios es tan claramente diferente que hemos asignado diferentes nombres al único Ser: Dios Padre, Dios Hijo, Dios Espíritu Santo. Los tres son un mismo Dios. Sin embargo, debido a que son tan marcadamente distintos, los identificamos como Personas individuales. Nuestro único Dios es una Unidad de Tres Personas Divinas.

Veamos si nuestras escrituras de este Domingo de la Trinidad pueden ayudarnos a comprender y aceptar mejor este misterio de la Trinidad y la Unidad. Primero, todo un pueblo, comenzando con Abraham, ha adorado a un Dios quien se reveló a sí mismo. Luego Moisés, tres mil años antes de Cristo, codificó esa fe en el único Dios. El cristianismo ha prolongado esa creencia en estos tiempos de Cristo y ha añadido dos mil años a la creencia en un solo Dios Creador. Moisés escribió: *"Conoce, y fija en tu corazón, que el Señor es Dios arriba en los cielos y abajo en la tierra, y que no hay otro"*.

Insistentemente, nuestro gran erudito San Pablo instó en su carta a los Romanos a que vivamos nuestra fe. Quiere decir que nos dejemos guiar por el Espíritu, que nos convirtamos en verdaderos hijos e hijas de Dios. Hemos sido escogidos para no temerle, sino para tenerle un respeto afectuoso, incluso para llamarle por el nombre tan amado de nuestro Padre, Abba. En la fe, uníos a Jesús, dice Pablo, para que unidos a Él en este mundo entren en el otro como coherederos con Él, unidos tanto aquí como arriba. Para Pablo, el Espíritu nos impulsa a ser hijos de Dios. Al estar unidos al verdadero Hijo de Dios, compartimos Su gloria con Él. ¡Compartimos la Vida Divina!

Jesús es la clave. A menudo, especialmente en el Evangelio de Juan, Jesús se refiere a sí mismo como Dios, Uno con el Padre. Habló del Espíritu Santo como Su Espíritu. Aceptar a Aquel que vino en el Nombre de Su Padre, que le pidió a Su Padre que enviara al Espíritu Santo como maestro y guía, esto debe ser suficiente para nosotros. Frente al misterio del Espíritu Santo, nuestro brillo se desvanece. En Jesús se encuentra el descanso de las mentes inquietas. Aceptar con fe quién es Jesús, es aceptar que Dios es Uno, pero también es Tres. Déjalo en manos de Jesús.

*Más allá, Hijo y Espíritu Santo
en Ellos somos bautizados*

May 26- Feast of the Holy Trinity- Come to Mass and celebrate the Father, Son and Holy Spirit

June 2- Feast of Corpus Christi- Come to Mass and celebrate the Eucharist.

June 7- Feast of the Sacred Heart of Jesus- Come to Mass and celebrate

June 8- Feast of the Immaculate Heart of Mary- Come to Mass and celebrate

June 24 to July 19- Camp Don Bosco will have some exciting activities.

Our Religious Education will begin again on Saturdays in **September 7, 2024** with registrations in the month of August. Classes will be from 9:30 to 11:30 am. Please pray for our Catechists, students and their families.

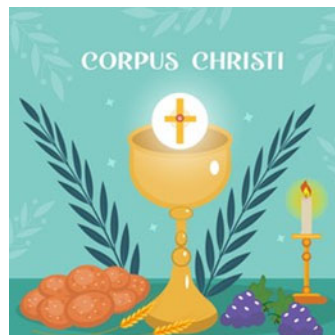
26 de mayo- Fiesta de la Santísima Trinidad- Ven a Misa y celebra al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo- **2 de junio- Fiesta del Corpus Christi-** Ven a Misa y celebra la Eucaristía.

7 de junio- Fiesta del Sagrado Corazón de Jesús- Ven a Misa y celebra

8 de junio- Fiesta del Inmaculado Corazón de María- Ven a Misa y celebra

24 de junio al 19 de julio: Campamento Don Bosco tendrá algunas actividades interesantes.

Nuestra Educación Religiosa comenzará nuevamente los sábados del **7 de septiembre de 2024** con inscripciones en el mes de agosto. Las clases serán de 9:30 a 11:30 am. Por favor oren por nuestros catequistas, estudiantes y sus familias.



Dear Parishioners ***** and those who are renting the **Don Bosco Hall** or **Meeting Room** the Arrangements must only be made directly with the Parish Office.

These are the requirements that you need to follow to rent and which must be paid: Without exemption

Booking ,

Deposit.

Per Hour,

Kitchen : Only to heat **NOT** Cook

Insurance: With Liquor or

without liquor, Security and Cleaning

And the Music will be stop at 10:30pm



“Lámpara es a mis pies tu palabra, y
Luz para mi camino”
Salmo 119:105

**Grupo de Estudio
Biblico En Español**
Diacono Mynor Montepeque

Dia: Martes
Hora: 7:00 pm.
Lugar: Zoon

Para más información favor de
llamar a la oficina de la Iglesia.

Bible Study in English

“Your Word is a lamp unto my
feet and a light unto my path”
Psalm 119:105

Fr. Edward Liptak, SDB
Tuesday
6:00 pm—8:00pm
Zoom
To join: e-mail at
cccbiblestudy20@gmail.com

All are welcome to study
and reflect upon God's Word.

**Our God Reigns Charismatic
Prayer Group**
Join us Over Zoom Meeting
Every Thursday & Sunday
6:30 to 8:30 pm
Rosary & Divine Mercy
Praise & Worship, Pray
over the sick
Text message:
Norma (415) 531-0867

	May 27 to June 2 . 2024		
Monday 27			Domingo Savio R. Rectory
Tuesday 28	1:30 PM 7:00 PM 6:00 PM 7:00 PM		Don Bosco Hall Dn Rua Room Casa Margarita
Wednesday 29	9:30 am	Legion of Mary	Rectory
Thursday 30			
Friday 31			
Saturday 1	9:00 AM 7:00 PM	CCD Cam. Neocatecumenal	MR, Convent DSR Don Bosco Hall
Sunday 2	7:30 AM 10:30 AM 10:30 AM	Breakfast RICA K of C	Hall Convent. Rectory

La Eucaristía

El Cuerpo de Cristo, partido y entregado por el mundo



La Eucaristía nos reta a reconocer y confrontar las estructuras de pecado.

El Cristo resucitado en la Eucaristía se convierte una "urgencia de renovación interior, dirigida a cambiar las estructuras de pecado en las que los individuos, las comunidades, y a veces pueblos enteros, están sumergidos" (San Juan Pablo II, *Dies Domini* [Sobre la santificación del Domingo], no. 73).

Estas estructuras incluyen el racismo, la violencia, la injusticia, la pobreza, la explotación y todas las demás degradaciones sistemáticas de la vida o dignidad humana. Como nos lo recuerda el Papa Benedicto XVI, nuestra "comunidad entre hermanos y hermanas" en la Eucaristía hace que nazca en nosotros "la voluntad de transformar también las estructuras injustas para restablecer el respeto de la dignidad del hombre, creado a imagen y semejanza de Dios" (*Sacramentum Caritatis* [Sacramento de la caridad], no. 89)

Reading I Dt 4:32-34, 39-40

Moses said to the people:
 "Ask now of the days of old,
 before your time, ever since
 God created man upon the
 earth; ask from one end of the
 sky to the other:
 Did anything so great ever
 happen before?
 Was it ever heard of?
 Did a people ever hear the
 voice of God speaking from the
 midst of fire, as you did, and
 live?
 Or did any god venture to go
 and take a nation for himself
 from the midst of another na-
 tion, by testings, by signs and
 wonders, by war, with strong
 hand and outstretched arm,
 and by great terrors, all of
 which the LORD, your God,
 did for you in Egypt before
 your very eyes?
 This is why you must now
 know, and fix in your heart,
 that the LORD is God in the
 heavens above and on earth
 below, and that there is no
 other.
 You must keep his statutes and
 commandments that I enjoin
 on you today, that you and
 your children after you may
 prosper, and that you may
 have long life on the land
 which the LORD, your God, is
 giving you forever."

Responsorial Psalm 33 (12b)

**Blessed the people the
 Lord has chosen to be his
 own.**

Upright is the word of the
 LORD, and all his works are

trustworthy. He loves justice
 and right; of the kindness of the
 Lord the earth is full.

R.

By the word of the LORD the
 heavens were made; by the
 breath of his mouth all their
 host.

For he spoke, and it was made;
 he commanded, and it stood
 forth.

R.

See, the eyes of the LORD are
 upon those who fear him,
 upon those who hope for his
 kindness, To deliver them from
 death and preserve them in spite
 of famine.

R.

Our soul waits for the LORD,
 who is our help and our shield.
 May your kindness, O LORD, be
 upon us who have put our hope
 in you.

R.

Reading II Rom 8:14-17

Brothers and sisters:
 For those who are led by the
 Spirit of God are sons of God.
 For you did not receive a spirit
 of slavery to fall back into fear,
 but you received a Spirit of
 adoption, through whom we cry,
 "Abba, Father!"
 The Spirit himself bears witness
 with our spirit that we are chil-
 dren of God, and if children,
 then heirs, heirs of God and
 joint heirs with Christ, if only we
 suffer with him so that we may
 also be glorified with him.

Alleluia

Rv 1:8

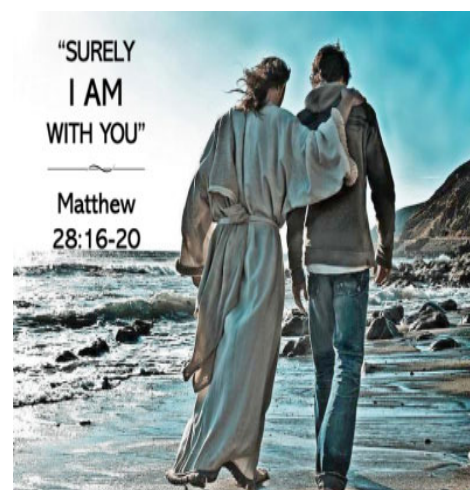
R. Alleluia, alleluia.

Glory to the Father, the Son,
 and the Holy Spirit; to God who
 is, who was, and who is to
 come.

R. Alleluia, alleluia.

Gospel MT 28:16-20

The eleven disciples went to
 Galilee,
 to the mountain to which Jesus
 had ordered them.
 When they all saw him, they
 worshiped, but they doubted.
 Then Jesus approached and
 said to them,
 "All power in heaven and on
 earth has been given to me.
 Go, therefore, and make disci-
 ples of all nations,
 baptizing them in the name of
 the Father,
 and of the Son, and of the Holy
 Spirit,
 teaching them to observe all
 that I have commanded you.
 And behold, I am with you al-
 ways, until the end of the age."



Primera Lectura Dt 4:32-34, 39-40

En aquellos días, habló Moisés al pueblo y le dijo: "Pregunta a los tiempos pasados, investiga desde el día en que Dios creó al hombre sobre la tierra. ¿Hubo jamás, desde un extremo al otro del cielo, una cosa tan grande como ésta? ¿Se oyó algo semejante? ¿Qué pueblo ha oído sin perecer, que Dios le hable desde el fuego, como tú lo has oído? ¿Hubo algún dios que haya ido a buscarse un pueblo en medio de otro pueblo, a fuerza de pruebas, de milagros y de guerras, con mano fuerte y brazo poderoso? ¿Hubo acaso hechos tan grandes como los que, ante sus propios ojos, hizo por ustedes en Egipto el Señor su Dios?

Reconoce, pues, y graba hoy en tu corazón que el Señor es el Dios del cielo y de la tierra y que no hay otro. Cumple sus leyes y mandamientos, que yo te prescribo hoy, para que seas feliz tú y tu descendencia, y para que vivas muchos años en la tierra que el Señor, tu Dios, te da para siempre".

Salmo Responsorial 32 (12b)**Dichoso el pueblo escogido por Dios.**

Sincera es palabra del Señor y todas sus acciones son leales. El ama la justicia y el derecho, la tierra llena está de sus bondades.

R .

La palabra del Señor hizo los

cielos y su aliento, sus astros; pues el Señor habló y fue hecho todo; lo mandó con su voz y surgió el orbe.

R.

Cuida el Señor de aquellos que lo temen en su bondad confían; los salva de la muerte y en épocas de hambres les da vida.

R.

En el Señor está nuestra esperanza, pues él es nuestra ayuda y nuestro amparo.

Muéstrate bondadoso con nosotros, Puesto que en ti, Señor, hemos confiado.

R.

Segunda Rom 8;14-17

Hermanos: Los que se dejan guiar por el Espíritu de Dios, éstos son hijos de Dios. No han recibido ustedes un espíritu de esclavos, que los haga temer de nuevo, sino un espíritu de hijos, en virtud del cual podemos llamar Padre a Dios.

El mismo Espíritu Santo, a una con nuestro propio espíritu, da testimonio de que somos hijos de Dios. Y si somos hijos, somos también herederos de Dios y coherederos con Cristo, puesto que sufrimos con él para ser glorificados junto con él.

Aclamación del Evangelio Cfr. Apoc 1:8**R. Aleluya, aleluya.**

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo.

Al Dios que es, que era y que vendrá.

R. Aleluya.

Evangelio Mt 28:16-20

En aquel tiempo, los once discípulos se fueron a Galilea y subieron al monte en el que Jesús los había citado. Al ver a Jesús, se postraron, aunque algunos titubeaban.

Entonces Jesús se acercó a ellos y les dijo: "Me ha sido dado todo poder en el cielo y en la tierra. Vayan, pues, y enseñen a todas las naciones, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, y enseñándolas a cumplir todo cuanto yo les he mandado; y sepan que yo estaré con ustedes todos los días, hasta el fin del mundo".



Mass Intentions

Vigil	5:00 PM Arsenia & Cesar Aralar (†) 7:00 PM Fr. John Varona, SDB (†)	Fr. Tom Fr. T.J.
Sunday May 26	8:00 AM Myrna Perez (†) 9:30 AM Crisanta Tina Castro (†) 11:00 AM Victor Suarez (†) 1:00 PM Walter A. Soria (Bierthday) 5:00 PM People of Corpus Christi	Fr. Tom Fr. Fr. Tom Fr. T.J. Fr. Fr. Tom Fr. Tom
Monday May 27	8:00 AM Francisco Miranda (†) 12:05 PM Deceased Membes Cook Family (†) 7:00 PM Fr. Gabriel Zulli, SDB (†)	Fr. Tom Fr. Tom Fr. T.J.
Tuesday May 28	8:00 AM Fr. George Salbeck, SDB (†) 12:05 PM Herminia Santa Cruz (†) 7:00 PM Fr. John Porello, SDB (†)	Fr. Tom Fr. Tom Fr. T.J.
Wednesday May 29	8:00 AM Bro. Joseph Di Bella, SDB (†) 12:05 PM Tony Ferran (Special Intention)) 7:00 PM Fr. Mariano Barbero, SDB (†)	Fr. Tom Fr. Tom Fr. T.J.
Thursday May 30	8:00 AM Fr. John Verona, SDB (†) 12:05 PM Peta-Lyn Swart (Special Intention)	Fr. Tom Fr. T.J.
Friday May 31	8:00 AM Bro. Barney A. Hagus, SDB (†) 12:05 PM Larry Little (†) 7:00 PM Fr. Henry Hall, SDB (†)	Fr. Tom Fr. Tom Fr. T.J.
Saturday June 1	8:00 AM Luis James Legawski (†) 12:05 PM Paul R. Calloway (†) 5:00 PM Bro Thomas Keegan, SDB (†) 7:00 PM Sabino & Dina Diaz (†)	Fr. Tom Fr. Tom Fr. Tom Fr. T.J.

WEEKLY COLLECTIONS

\$5,022.00

Second Collection

Communication Campaign

\$1,745.00

*Whatever we give,
we will receive back.*

Remember that we need to increase our weekly collection to emerge from any economic problem.
Thanks for your generosity

Recuerden que necesitamos aumentar nuestra colecta semanal para evitar todo riesgo financiero. *Gracias por su generosidad.*

Memorare (Prayer) to St. Joseph

Remember, O most chaste spouse of the Virgin Mary, that never was it known that anyone who implored your help and sought your intercession was left unassisted.

Full of confidence in your power I fly unto you and beg your protection. Despise not O Guardian of the Redeemer my humble supplication, but in your bounty hear and answer me. Amen.

Oracion a San Jose

Acuérdate Oh Guardián del Redentor y nuestro amoroso custodio San José que nunca se ha escuchado decir que ninguno que haya invocado tu protección o buscado tu intercesión, no haya sido consolado.

Con esta confianza, acudo a ti, mi amoroso protector, casto esposo de María, padre de los tesoros de su Sagrado Corazón. No deseches mi ardiente oración, antes bien recíbela con cuidado paterno y obtén mi petición. ¡Amen!